



Distr.
GENERAL

A/52/23 (Part II)
11 August 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 18 предварительной повестки дня*

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
ДЕКЛАРАЦИИ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ**
(охватывающий его работу за 1997 год)

Докладчик: г-н Фарук АЛЬ-АТТАР (Сирийская Арабская Республика)

ГЛАВЫ III И IV
СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
III. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ		1 - 210
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 8	2
В. Решение Специального комитета	9	3
С. Рекомендация Специального комитета	10	3
IV. ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ		1 -
10		5
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 9	5

* A/52/150 и Corr.1.

** В настоящем документе содержатся главы III и IV доклада Специального комитета Генеральной Ассамблеи. Общая вводная глава будет издана под условным обозначением A/52/23 (Part I). Другие главы доклада будут изданы под условным обозначением A/52/23 (Parts III-VII). Полностью доклад будет издан позднее в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 23 (A/52/23).

ГЛАВА III

РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1466-м заседании 16 января 1997 года Специальный комитет, приняв выдвинутые Председателем предложения в отношении организации работы (А/АС.109/L.1856), постановил, в частности, сохранить свой Подкомитет по малым территориям, петициям, информации и помощи в своем составе. Специальный комитет далее постановил рассмотреть вопрос о распространении информации о деколонизации на своих пленарных заседаниях.
2. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своих 1469, 1470 и 1481-м заседаниях, состоявшихся 30 мая и 6 и 20 июня 1997 года.
3. При рассмотрении данного вопроса Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 51/147 от 13 декабря 1996 года по вопросу о распространении информации о деколонизации и резолюции 51/146 от того же числа по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.
4. Специальный комитет провел консультации с представителем Департамента по политическим вопросам Секретариата на своем 1469-м заседании, а с представителем Департамента общественной информации Секретариата – на своих 1469-м и 1470-м заседаниях.
5. На своем 1470-м заседании Председатель Специального комитета привлек внимание к проекту резолюции, подготовленному Председателем и содержащемуся в документе А/АС.109/L.1857.
6. На том же заседании после заявлений представителей Исламской Республики Иран, Антигуа и Барбуда и Кот-д'Ивуара, а также Председателя Специальный комитет принял без голосования проект резолюции А/АС.109/1857 с внесенными в него устными изменениями (А/АС.109/2091).
7. Текст резолюции (А/АС.109/2091) был препровожден всем государствам 7 июля.

Неделя солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека

8. Специальный комитет провел Неделю солидарности с народами всех колониальных территорий, борющимися за свободу, независимость и права человека, в ходе организованного им регионального семинара для Карибского бассейна, состоявшегося в Сент-Джонсе, Антигуа и Барбуда, с 21 по 23 мая 1997 года. Доклад о работе семинара (А/АС.109/2089), который Специальный комитет принял к сведению на своем 1481-м заседании, содержит тексты заявлений, сделанных Председателем Специального комитета по случаю проведения Недели солидарности 23 мая 1997 года, а также заявлений представителей Антигуа и Барбуда, Португалии, Индонезии, Всемирной организации здравоохранения и секретариата Карибского сообщества. С заявлениями выступили также представители Монтсеррата и Организации солидарности народов Азии и Африки.

В. Решение Специального комитета

9. Текст резолюции (А/АС.109/2091), принятой Специальным комитетом на его 1470-м заседании 6 июня 1997 года, приводится в разделе С ниже в виде рекомендации Специального комитета Генеральной Ассамблеи.

С. Рекомендация Специального комитета

10. В соответствии с решениями, принятыми на его 1470-м заседании, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Распространение информации о деколонизации

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, посвященную распространению информации о деколонизации и освещения работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации¹,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся распространения информации о деколонизации, в частности резолюцию 51/147 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1996 года,

признавая необходимость гибкого, практического и новаторского подхода к рассмотрению вариантов самоопределения для народов самоуправляющихся территорий с целью достижения полной деколонизации к 2000 году,

вновь подтверждая важность распространения информации как средства содействия достижению целей Декларации и учитывая роль мирового общественного мнения в оказании эффективной помощи народам самоуправляющихся территорий в достижении самоопределения,

признавая роль, которую играют управляющие державы в деле передачи Генеральному секретарю информации в соответствии с положениями статьи 73е Устава Организации Объединенных Наций,

сознавая роль неправительственных организаций в распространении информации о деколонизации,

1. принимает к сведению главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся распространения информации о деколонизации и освещения деятельности Организации Объединенных Наций в области деколонизации;

2. считает важным продолжать свои усилия по обеспечению как можно более широкого распространения информации о деколонизации с уделением особого внимания вариантам самоопределения, имеющимся у народов самоуправляющихся территорий;

3. просит Департамент по политическим вопросам и Департамент общественной информации Секретариата принять во внимание предложения Специального комитета продолжать их усилия по принятию мер с помощью всех имеющихся средств массовой информации, включая публикации, радио и телевидение, а также Интернет, в целях пропаганды работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации, и в частности:

а) продолжать собирать, подготавливать и распространять, прежде всего в территориях, основные материалы по вопросу самоопределения народов самоуправляющихся территорий;

б) добиваться полного сотрудничества управляющих держав в осуществлении вышеупомянутых задач;

в) поддерживать рабочие отношения с соответствующими региональными и межправительственными организациями, особенно в тихоокеанском и карибском регионах, путем проведения периодических консультаций и обмена информацией;

г) поощрять привлечение неправительственных организаций к распространению информации о деколонизации;

е) представить доклад Специальному комитету о мерах по осуществлению настоящей резолюции;

4. просит все государства, включая управляющие державы, и впредь оказывать содействие в распространении информации, о чем говорилось в пункте 2 выше;

5. предлагает Специальному комитету следить за выполнением настоящей резолюции и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии.

Примечания

¹ Настоящая глава.

ГЛАВА IV

ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. На своем 1466-м заседании 16 января 1997 года Специальный комитет, приняв выдвинутые Председателем предложения об организации работы (А/АС.109/L.1856), постановил обсудить вопрос о направлении, если это необходимо, выездных миссий в территории. Специальный комитет далее постановил, что этот пункт должен рассматриваться на его пленарных заседаниях и, если это необходимо, в связи с рассмотрением им вопросов о конкретных территориях.
2. Специальный комитет рассмотрел данный вопрос на своих 1469-м и 1472-м заседаниях 30 мая и 12 июня 1997 года.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет учитывал положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности соответствующие положения резолюции 51/146 от 13 декабря 1996 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, резолюции 51/145 от того же числа по Токелау и резолюции 51/224 от 27 марта 1997 года, которая касается конкретных территорий. Специальный комитет учитывал также резолюцию 45/33 Ассамблеи от 20 ноября 1990 года, касающуюся тридцатой годовщины принятия Декларации.
4. При рассмотрении этого вопроса Специальному комитету был представлен доклад Председателя (А/АС.109/L.1859) о его консультациях с представителями управляющих держав, которые были проведены в соответствии с пунктом 4 резолюции, принятой Комитетом на его 1461-м заседании 24 июля 1996 года¹.
5. На 1472-м заседании 12 июня 1997 года Председатель представил свой доклад (А/АС.109/L.1859), а также проект резолюции, подготовленный Председателем и содержащийся в документе А/АС.109/L.1860.
6. На том же заседании Специальный комитет принял без голосования проект резолюции А/АС.109/L.1860 (А/АС.109/2095) (см. пункт 10).
7. 25 июня текст резолюции (А/АС.109/2095) был препровожден представителям соответствующих управляющих держав для сведения их соответствующих правительств.
8. Помимо рассмотрения вышеуказанного вопроса Специальный комитет рассмотрел переданные ему вопросы о конкретных территориях, приняв во внимание соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи, упомянутых в пункте 3, а также предыдущие решения Специального комитета по этому вопросу.
9. Приняв на своем 1481-м заседании 20 июня 1997 года сводную резолюцию по 12 малым самоуправляющимся территориям (А/АС.109/2097), Специальный комитет одобрил ряд выводов и рекомендаций, касающихся направления в территории выездных миссий, как это отражено в главе X настоящего доклада (А/52/23 (Part VI), которая посвящена Американскому Самоа, Ангилье, Бермудским островам, Британским Виргинским островам, Каймановым Островам, Гуаму, Монтсеррату, Питкэрну, острову Святой Елены, Токелау, островам Тёркс и Кайкос и Виргинским островам Соединенных Штатов.

В. Решение Специального комитета

10. Ниже приводится текст резолюции (А/АС.109/2095), принятой Специальным комитетом на его 1472-м заседании:

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о направлении выездных миссий в территории,

изучив доклад Председателя по этому вопросу²,

ссылаясь на соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Специального комитета, в которых содержится просьба к управляющим державам полностью сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии в территориях, находящихся под их управлением,

сознавая, что выездные миссии Организации Объединенных Наций являются средством оценки положения в этих территориях и выяснения пожеланий и чаяний населения этих территорий относительно их будущего статуса,

отдавая себе отчет в том, что выездные миссии Организации Объединенных Наций укрепляют возможности Организации Объединенных Наций оказывать народам самоуправляющихся территорий помощь в достижении целей, изложенных в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и целей, изложенных в других соответствующих резолюциях Ассамблеи,

с признательностью принимая к сведению продолжающееся образцовое сотрудничество Новой Зеландии, в качестве управляющей державы, со Специальным комитетом в его работе и тот факт, что по предложению правительства Новой Зеландии в июле 1994 года в Токелау была направлена выездная миссия³;

напоминая о том, что в 1979 году в территорию Гуам была направлена выездная миссия Организации Объединенных Наций, отмечая рекомендацию Тихоокеанского регионального семинара 1996 года о направлении в Гуам выездной миссии и принимая во внимание резолюцию 464 (LS), принятую 19 июля 1996 года двадцать третьей гуамской легислатурой, которая просила направить в эту территорию выездную миссию Организации Объединенных Наций,

приветствуя начало неофициального диалога между Специальным комитетом и некоторыми управляющими державами,

1. подчеркивает необходимость периодически направлять выездные миссии в самоуправляющиеся территории в целях содействия полному, быстрому и эффективному осуществлению в отношении этих территорий Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

2. призывает управляющие державы сотрудничать или продолжать сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, принимая выездные миссии Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под их управлением;

3. просит управляющие державы рассмотреть новые подходы в работе Специального комитета и призывает их сотрудничать со Специальным комитетом в его усилиях;

4. предлагает своему Председателю продолжать консультации с соответствующими управляющими державами относительно выполнения пункта 2 настоящей резолюции и по мере необходимости представлять Специальному комитету доклады по этому вопросу;

5. просит также своего Председателя начать консультации с управляющей державой Гуама с целью оказания содействия направлению в эту территорию выездной миссии Организации Объединенных Наций.

Примечания

¹ См. A/51/23 (Part II), глава IV, пункт 18. Полностью доклад Специального комитета будет опубликован в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 23 (A/51/23).

² A/AC.109/L.1859.

³ См. A/AC.109/2009.
